

Θεοδώρου, ἐγένετο κύριος Θεσσαλονίκης καὶ ἦρξεν ἐπὶ τῆς πατρικῆς ἐπικρατείας καὶ ὁ τοῦ προαναφερθέντος Μιχαὴλ συνώνυμος νιός ἀλλ' ἐπειδὴ αὐτὸς δὲν ἔχουσι σύγεσιν πρὸς τὴν πραγματείαν μου παραλείπονται, καὶ μόνον τὴν χρονολογίαν αὐτῶν ἐκθέτω.

Χρονολογικός πίναξ τῶν Δεσποτῶν τῆς Ἡπείρου καὶ τῶν Αὐτοκρατόρων τῆς Θεσσαλονίκης.

Δειπούται τῆς Ἡπείρου.

Μιχαὴλ Α'. Ἀγγέλος Κομνηνός
Δούκας. 1204—1214

Θεόδωρος ἀναγορευθεὶς μετὰ ταῦτα αὐτῷ τοῦ αὐτοκράτορος Θεσσαλονίκης. 1214

Αὐτοκράτορες Θεσσαλονίκης.

Θεόδωρος.	1222—1230
Μανουὴλ ἀδελφὸς αὐτοῦ.	1230—1232
Ιωάννης νιός Θεοδωροῦ.	1232—1234
Ο αὐτὸς κυβερνήσας τὴν Θεσσαλονίκην ὡς Δεσπότης.	1234—1244
Δημήτριος ἀδελφὸς αὐτοῦ.	1244—1246

Δειπούται τῆς Ἡπείρου.

Μιχαὴλ Β'. νέθος νιός τοῦ Μιχαὴλ Α'. 1230—1267

Νικηφόρος νιός αὐτοῦ. 1267—1293

Θωμᾶς ἀδελφὸς τοῦ Νικηφόρου. 1293—1318

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω, τοῦ μὲν Θεοδώρου, Μανουὴλ καὶ Ἰωάννου, τῶν αὐτοκράτορευσάντων ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἐγνωρίζοντο νομίμωται, τῶν δὲ Δεσποτῶν Ἡπείρου οὐδὲν ὑπῆρχε μέχρι τοῦδε γνωστόν. Ταῦτα πρὸ δρθαλμῶν ἔχων πάντα ταῦτα, τὰ περὶ τῶν Αὐτοκρατόρων Θεσσαλονίκης κοπάντα, καὶ πρὸ πάντων ἔκαντα τοῦ Μιχαὴλ, τοῦ μὴ ἀρξαντος εἰμὴ δύο μόνον ἔτη, πιθανὸν ἐλογίσθην καὶ οἱ τῆς Ἡπείρου Δεσπόται νέοψιαν δύον πολλοῦ ἐπεζήτουν τοιοῦτον ἀλπίζον διττον ἡ βράδιον ἡθελον ἐπιτύχει. Εσχάτως Ἡπειρώτης τις κάτοικος Βερατίου μοι ἐκάμισε νομίσματά τινα Ἑλληνικά τῆς Ἀπολλωνίτες, τοῦ Δυρραγίου καὶ τῆς Ἡπείρου, μεταξὺ τῶν δποίων ἔσυχε καὶ τὸ ἀνωτέρω σπουδαῖον καὶ μοναδικὸν τοῦ Μιχαὴλ Α'. νόμισμα.

Τοῦτο εἶναι ἐκ λεπτοῦ ἐλάσματος, καὶ δυοιάζει τὰ τῆς ἐκοχῆς ἐκείνης βυζαντινά, πλὴν τῆς ἐργασίας, ἢτις ἔχει ἵδιόν τανα χρακτήρας ἐπερώτης ἀρετηρίας παρέβοντα. Οὐ τὸ τοιοῦτον δὲν ἐκάπη ἐν Βυζαντίῳ. Η διωτήσις αὐτοῦ, εἰς μὲν τὸ ἔμπροσθεν εἶναι καλλίστη καὶ διακρίνονται ἐνταλῶς ἡ τα ἐπιγραφὴ καὶ ὁ τύπος, ἀλλ' εἰς τὸ ὄπισθεν εἶναι διπλοῦν βεβλαμμένος ὁ τύπος, μὴ φανιούμενος τοῦ ἀγγέλου καθηρῶς ὡς αἱ ἐν τῷ ἔμπροσθεν εἰκόνες. Η βλάβη δὲ αὕτη δὲν διωτήσθη βιβλείως ἐκ τῆς ὑπὸ τὴν γῆν μακρᾶς διαμονῆς τοῦ νομίσματος, ἀλλ' ὡς ἐκ τῆς κατὰ τὴν πάντων τα ῥωσικά βιβλία, ἡ τὰ γεγραμμένα εἰς σλαστιγρήν τῆς ἐντυπώσεως μετακινησεώς τοῦ πειστικού γλωσσαν ἐκκλησιαστικήν, καθὼς καὶ ὅλα τὰ λοι. Ο τύπος τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ ἀναρρέεται, ἔνα συγγράμματα διακλεύδωνται περὶ Ῥωσίας.

εἰς τὸ δόνομα τοῦ Δεσπότου δύναται ὅμως νὰ θω· ὅηθη, καὶ ἀπλῶς ὡς ἀγγελος, τότε δὲ ἀνίττεται τὸ δόνομα τῆς οἰκουγενείας τοῦ Μιχαὴλ, ὅπερ ἀπίθανον δὲν είναι, ἐνῷ μάλιστα ἔχομεν εἰς μαρτύριον πλειστοκακίου τοῦ Ἀγγέλου, τοῦ ἐξαδέλφου του, νομίσματα, φέροντα τὸν τύπον τοῦ Ἀρχαγγέλου πρὸς ὑπαίνειν τῆς ἀγγελιανής οἰκουγενείας τοῦ αὐτοκράτορος.

Τὸ παῖς αὐτὸς ὁ λόγος νομίσμα, εἴμαι εὔελπις, θέλει εἰσθαι προδρομος, ἀλλων μετ' οὐ πολὺ ἀνακαλυφθεῖσαρένων νομίσματων τῶν Δεσποτῶν τῆς Ἡπείρου, οἵτινα θέλοντας συμπληρώσει κανὸν μεγίστης ἀξίας ἐν τῇ ἴστορίᾳ καὶ τῇ νομίσματολογίᾳ. "Αν ποτε δὲ εύτυχήσω να ἀνακαλύψω καὶ ἔτερόν τοι τοιοῦτον, προσθύμως καὶ πάλιν θέλω δημοσιεύσαι αὐτὸς πρὸς γνῶσιν τῶν νομίσματορίων.

Ἐν Κερκύρᾳ.

Π. ΛΑΜΠΡΟΣ.



ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΩΣ.

—ο—

Στημειούμενον ἐνταῦθα ἐν συντόμῳ τὴν κατάστασιν τῆς ἐν Πατρουπόλει αὐτοκρατορικῆς βιβλίοις ισθίκης, ἐξαριθμεῖσαν κατὰ τὸ 1852 ἔτος.

Η αὐτοκρατορικὴ τῆς Ῥωσίας βιβλιοθήκη ἀνοίγεται εἰς τὸ δημόσιον τὰς μὲν καθημερινάς, ἀπὸ τῆς δεκάτης μέχρι τῆς ἐννατης μετά μεσημέριαν τὰς δὲ κυριακας καὶ τὰς βορτάς ἀπὸ τῆς μεσημέριας μέχρι τῆς τρίτης ὥρας. Διενεμήθησαν ἐντὸς τοῦ 1852 ἔτους, δύο χιλιάδες εἰσητήρια, τῶν διποίων ἐγένετο μυστικής χρῆσης.

Παρετηρήθη δὲ διττον ἐκ τῶν ζητηθέντων βιβλίων εἰκοσιτετρεῖς μὲν χιλιάδες ἥσαν εἰς τὴν ῥωσικήν, τέσσαρες δὲ ἡ πέντε εἰς ἄλλας γλώσσας γεγραμμένα.

Η σύνταξις τοῦ καταλόγου προχωρεῖ μετὰ πολλῆς ταχύτητος ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ 1850 μέχρι τοῦ τελούς τοῦ 1852 ἔτους, κατεγράφησαν διακόσιαι χιλιάδες τόμων. Ο κατάλογος τῆς βιβλιοθήκης συντάσσεται τριπλοῦς, καθ' ὅλην, καὶ ἀλφαριθμητον, καὶ κατὰ τὴν ἐν ταῖς θυσίαις κατατάξιν αὐτῶν.

Η βιβλιοθήκη αὐτὴ ἐπλουτίσθη τὰ μέγιστα κατά τὸ αὐτὸν ἔτος διὰ πολλῶν ἀρχαίων γειτογραφῶν ῥωσικῶν, βιβλίων, εἰκόνων, κλπ. ἀγορασθέντων ἀντὶ 150,000 ρουστίων ἀργυρῶν. Ἡτοι ἐξακοσίων ἑξήκοντα καὶ ἑπέκεινα χιλιάδων δραγμῶν. Πλὴν τῆς συλλογῆς ταύτης τοῦ Κ. Παγοδίνου, ἡγοράσθη καὶ ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Κ. Ρού, ἐδωρήθη ἡ τοῦ Κ. Βέργη, καὶ προσελίθη καὶ μέρος τῆς βιβλιοθήκης τοῦ Ἐρημητρουστήλης βιβλείως ἐκ τῆς ἡπειρωτικῆς περιόδου. Εγένετο δὲ ἰδεῖσις φροντίς νὰ συναρχήσῃ πρὸ πάντων τα ῥωσικά βιβλία, ἡ τὰ γεγραμμένα εἰς σλαστιγρήν γλωσσαν ἐκκλησιαστικήν, καθὼς καὶ ὅλα τὰ λοι. Ο τύπος τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ ἀναρρέεται, ἔνα συγγράμματα διακλεύδωνται περὶ Ῥωσίας.

Μεταξύ δὲ τῶν πολυτίμων συγγραμμάτων αὐτῶν, ὅπου Βολόγδης, Βλαδιμήρου, Μιρσλάου καὶ Μόσχας υπέρχουσιν καὶ πολλὰ περὶ γεωγραφίας καὶ φυσικῆς ιστορίας. Πλὴν τούτων πήγοράσθησαν ἔτι 6201 συγγράμματα τέλεσα, καὶ 859 ἐκδιδόμενα εἰς τεύχη.

Ἡ αὐτοκρατορικὴ βιβλιοθήκη τῆς Πετρουπόλεως ἐκπαινεῖται διὰ τὴν πλουσίαν συλλογήν της χειρογράφων σλαβικῶν, εἰς αἷς οἵστιν τῆς ὁποίας γίνονται δαπάναι ἀδρόταται. Ἐσχάτως ἐλήφθησαν ἀπὸ τῶν κοπτικῶν μοναστηγῶν πλεῖστα χειρόγραφα ἀρχαιότατα καὶ σπουδαιότατα. Διὰ τῆς ἐπιμελείας σοφοῦ τινος ἐπισκριθέντος ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ τὸν Αἴγυπτον, ἡ αὐτοκρατορικὴ βιβλιοθήκη ἀπέκτησε τέσσαρα πολυτιμότατα γειτογράφα, ἀνίκοντα εἰς μονὴν τινὰ τῆς ἑρμοῦ, καὶ περιέχοντα τὰ τέσσαρα βιβλία τοῦ Σαμουὴλ, τὰς ἐπιστολὰς τοῦ ἀποστόλου Παύλου, ἐπιτομὴν τῶν συγγραμμάτων τῶν Πατέρων τῆς Ἑκκλησίας καὶ τοῦ βίου αὐτῶν, καὶ μετάφρασιν συριακῆν τῆς Ἑκκλησίας ἴστορίας τοῦ Εὐσεβίου. Κατὰ τὴν γνώμην δὲ τοῦ ἐμπειροτάτου περὶ τὴν γνῶσιν τῶν ἀνατολικῶν γλωσσῶν Δάρην, ὅλα τὰ χειρόγραφα ταῦτα εἶναι ἀρχαιότερα τῆς ὥρδος ἐκατονταετηρίδος τὸ τοῦ Εὐσεβίου φέρει τὸν χρονολογίαν τοῦ 463 ἔτους, ἢτοι 123 ἐτὴν μετά τὸ πρωτότυπὸν σύγραμμα. Μόνον τὸ Βρετανικὸν Μουσεῖον κατηταῖ χειρόγραφα τουμπῆς, ἀλίσσε, εἰ καὶ ἐλλειπέστερα διότι τὸ μὲν τῆς Πετρουπόλεως περιέχει καὶ δοκὸν καὶ ἡ 'Αμερική' ἄλλος τις δὲ προσέθεσε μετὰ τὸ Η' καὶ τὸ Θ' καὶ τὸ Ι' βιβλίον, ἐκεῖνο δὲ μόνα τὰ πάντα πρωτα.

Μεταξύ τῶν τεγμακῶν ἀντικειμένων δυοὶ ἀπέκτητεν ἐσχάτως ἡ βιβλιοθήκη, ὑπάρχει καὶ μέγις ἀριθμὸς εἰκόνων ἐπὶ φλοιοῦ φιλούρας, αἵτινες ζωγραφοῦνται ιδίως διὰ τὸν λαὸν τῆς Ρωσίας. Ἐπειδὴ δὲ αἱ εἰκόνες αὗται ἀποτελοῦσι μέρος οὐσιῶν εἰςχει μόνον τὴν φωσικῆς τέχνης ἀλλὰ καὶ τῆς φιλολογίας, θέλομεν εἰπεῖ ὅλη γα τινὰ περὶ αὐτῶν. Εἰς τὴν Ρωσίαν, ως καὶ εἰς πάντα ἄλλον τόπον, οἱ ιερᾶς καὶ οἱ μοναχοὶ ὑπῆρχαν οἱ ποιῶτοι σοσσοί, ἥγουν οἱ πρῶτοι αἵτινες ἐγένωσκον τὸ γράφειν. Ἐπὶ πολὺν δὲ γρόνον ἡ εἰκονογραφία αὕτη ὑπῆρχε τὸ μόνον γνωστὸν εἶδος τῆς γραφῆς. Ἀπὸ τῶν κληρικῶν ἡ τέχνη μετέβη καὶ εἰς ἄλλους, καὶ οὕτω πως συνεκροτήθη τάξις ἰδιαιτέρα εἰκονογράφων, μὴ φγνούντων μὲν τὰ δόγματα τῆς θρησκείας, ἀναμιγγυσόντων δικαίων πολλάκις μετ' αὐτῶν τὴν δεισιδαιμονίαν καὶ τὴν πλάνην.

Καὶ δὲν ἐζωγράφουν μὲν εἰκόνας ἐπὶ φλοιοῦ μόνον σημύδας καὶ φιλούρας, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ λιθῶν, καὶ ἐπὶ κασσιτέρου καὶ ἐπὶ γαλακοῦ· πρὸς δὲ συνέθετον καὶ σύμβολα, καὶ ἐπιγραφάς, καὶ ἄλλας εἰκόνας ἔχουσας γαρακτῆρα πνευματικόν τε συνάμμα καὶ κασσιτέραν. Καὶ ὀσάκις μὲν τὰ ἀντικείμενα ἤσαν καθαρῶς θρησκευτικά, μετεχειρίζοντο κυπάρισσον καὶ ἐλαιότριπτα χρώματα· οσάκις δὲ ἤσαν ἄλλου εἶδους, ἀπλοῦν ξύλον. 'Αλλ' ἐπειδὴ ἐζωγραφοῦντο πάντα τὰ διφορά, τὸν γλωσσαν καὶ τὸν γραφὴν τῆς Ἑκκλησίας, ἐθεωροῦντο ως ιερὰ, διπλαὶ καὶ τὰ πρῶτα, ὑπὸ τοῦ λαοῦ.

Ἡ τέχνη τοῦ ζωγραφεῖν οὕτω πως ἀγίους περιεσύθη καὶ μέχρις ἦμῶν, καὶ χωρία ὀλόκληρα τῶν νο-

μῶν Βολόγδης, Βλαδιμήρου, Μιρσλάου καὶ Μόσχας παρίζονται τὰ πρὸς τὸ ζῆν διὰ τῆς βιουμηγανίας ταῦτα, ἀνταλλάσσοντες τὰς εἰκόνας, (ἐπειδὴ εἰς τὴν Ρωσίαν αἱ εἰκόνες δὲν πιστοῦνται), μὲν ἀλλὰ ἐμπορεύματα.

Μεταξύ τῶν ἄλλων θογαίων μνημείων, εὑρίσκεται τὰ εἰς ἄκρον περιέργον· ἦτοι γέρτης τῆς ὑδρογείου ἐπιγραφὴν ἔχων σλαβιονικὴν λέγουσαν, διτι αἱ ἐρμηνεῖαι δισες περιέγει τὴν σφράγα μετεφράσθησαν ἐκ τοῦ λατινικοῦ. Δὲν φέρει δὲ οὐδεποτέ χρονολογίαν, καὶ φαίνονται ἐπ' αὐτῆς πολλαὶ προσθήκαι καὶ διαρθρίσεις. Παραπάνω τὴν γῆν ὅλην διηρημένην εἰς τέσσαρα μέρη· τὴν Λαίχην, τὴν Αρσικήν, τὴν Εύρωπην καὶ τὸν Νέον Κόσμον. Πολλάκις αἱ ἐρμηνεῖαι εἶναι καὶ ἀρελεῖς καὶ ιδιόρρηθροι· μίς αἱ ἐρεζῆς· «Ἡ νῆσος αὗτη εἶναι ἐρημος· κατοίκους μόνους ἔχει δράκοντας ἔχοντας μὲν πρόσωπον ὑπόλευκον καὶ σῶμα ἀνθρώπου, ὄνομαζούντους δὲ φασι Μοχους.» Καὶ Εἰς τὸν τόπον τοῦτον ζῶσιν ἀνθρωποφάγοι, οἵτινες διωρὶς δὲν κατέφαγον τὸν ἄγιον Ἀνδρέαν ἐπιτικεφέντα αὐτούς.» «Ἡ νῆσος Μελίτη διτού εύρισκονται πολλοὶ σοφοί καὶ πεπαιδευμένοι, ἀγρια φυτά καὶ λάγχανα, κτλ..»

«Οἱ ἀληθῖαι πατριώτης ὁ συγγραφεὺς τοῦ γάρτου τούτου παρέστησεν ἐπ' αὐτοῦ τὴν πόλιν τῆς Μόσχας, μὲ τὰ τεύχη, καὶ τοὺς πύργους της, ἔκτατον ἔγουσαν δοκὸν καὶ ἡ 'Αμερική' ἄλλος τις δὲ προσέθεσε μετὰ ταῦτα καὶ τὴν Πετρούπολιν· φαίνεται δικαίως δὲν εἶχε πολλὴν ὑπόληπτὴν πρός τὴν μητρόπολιν ταύτην, ἐπειδὴ ἐσημείωσε ἀπλῶς αὐτὴν διὰ τινῶν εὔτελῶν ἐλατῶν καὶ ἄλλων δένδρων.



Ο ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ΤΗΣ ΝΕΙΡΩΛΗΣ.

—ο—

Πρὸ τεσσάρων ἐτῶν αἱ ἐφημερίδες τοῦ Λογδίνου παριεῖγον περιγραφάς περιεργοτάτας, τῶν ὅποιων αἱ λαπτομέρειαι· ώμοίσιον πολλάκις τὰς τῆς Χαλιμάς. 'Εξ αὐτῶν ἐπανελαυδάνομεν ἐνταῦθα ὅλιγας τινάς, διὰ νὰ ἐξηγήσωμεν εἰς τὸν ἀναγνώστην ὅποια τὰ πρόσωπα ἀτινα παριστάνονται διὰ τῆς ἐπομένης εἰκόνος.

Μεταξύ τῶν ἀπείρων ἐπικρατεῖων εἰς διαδικαστές τοῦ Νεπώλης, συνορεύοντο πρὸς δρόπον μὲ τὸ Ούρανιον Κράτος.

Ο πρωθυπουργὸς καὶ στρατάρχης τοῦ βασιλείου τούτου, Βαγδάδιον Κουρούμαν 'Ραναγγῆ ονομαζόμενος, ἦλθε τὸ 1850 ἔτος εἰς Ἀγγλίαν ως πρέσβυτος ἔκτακτος τοῦ ἡγεμόνος αὐτοῦ· εἰγε δὲ συνοδίαν ἐκ τριάκοντα καὶ τεσσάρων ὑπαλλήλων, βοηθῶν καὶ ὑποστῶν συγκειμένην.

Σκοπὸς τῆς ἀποστολῆς αὐτοῦ ἦτο νὰ ἐγχειρίσῃ τὴν βασιλείαν τῆς Ἀγγλίας συγγαρητήριαν ε-